

K Ufb i b [. '6`Ui U`[YbVYZU``']a
A i `XYghUi gYY` '6UXYb`b]W\ h`Ya dZc\`Yb`°

8Yf`@UbX_fY]g`5b\U`h!6]hhYfZY`X`k Ufbh`j cf`XYa`'6UXYb`]a
A i `XYghUi gYY`k Y[Yb`ghUf_Ya`'6`Ui U`[YbVYZU``'i bX
dchYbn]Y``Yf`; Ygi bX\Y]hg[YZU\`f"

; Ygi bX\Y]hgf]g]_Yb`Xi fW\`6`Ui U`[Yb`]a
A i `XYghUi gYY`

≈a`@UbX_fY]g`5b\U`h!6]hhYfZY`X`g]bX`X]Y`6Y\`ØfXYb`VYgcf[h`ØVYf
Y]bY`g][b]Z]_UbhY`5bgUa`a`i b[`j cb`6`Ui U`[Yb`]a`A i `XYghUi gYY`"
8]YgY`≈Zcfa`Uh]cb`k`i fXY`]b`Y]bYf`cZ]n]Y``Yb`DfYggYa`]hhY`]i b[`XYf
@UbX_fY]g] Yfk`U`hi b[`j Yf`ØZYbh`]W\hž`X]Y`Ui W\`Y]bXf]b[`]W\`j cf
XYa`'6UXYb`]b`XYb`VYhfcZZYbYb`; Yk`ÀggYfb`k`Ufbh"

K Ug`g]bX`6`Ui U`[Yb`i bX`]\`fY`; YZU\`fYb`3

6`Ui U`[Ybž`Ui W\`U`g`7mUbcVU_hYf]Yb`VY`_Ubbhž`g]bX
A]_fccf[Ub]ga`Ybž`X]Y`g]W\`a`Y]gh`Ub`XYf`C`VYfZ`ÀW\Y`j`cb
; Yk`ÀggYfb`gUa`a`Y`b`i bX`j`cf`U`Ya`]b`i`ZYfb`À\`Y`Y]b
hYdd]W\Ufh][Yg`9fgW\Y]bi b[gV]`X`V]`XYb`_`ØbbYb`"≈fY`k`i`W\Yfb`XY
Df`ÀgYbn`Z`ÀfVh`XUg`K`UggYf`c`Zh[fØb`]W\`i`bX`_`Ubb`Ui`W\`a`]h
g]W\hVUf`gW\`Y]a`][Yb`GW\`]YfYb`Y]b\`Yf[Y\`Yb`"8]Y`; YZU\`fYbž`X]Y
j`cb`X]YgYb`5`[Yb`Ui`g[Y\`Ybž`g]bX`b]W\h`ni`i`bhYfgW\`ÀhnYb.`g]Y
_`ØbbYb`hcl`]gW\Y`Gi`VghUbnYb`dfcXi`n]YfYbž`X]Y`[Ygi`bX\`Y]h]W\Y
6YgW\k`YfXYb`j`Yfi`fgUW\Yb`_`ØbbYb`"

G]W\Yf\`Y]hga`U»`bU\`a`Yb`ZØf`X]Y`6UXY[`ÀghY`

C`V`k`c\`Y]b][Y`A`YbgW\Yb`a`Ø[`]W\Yfk`Y]gY`XYbbcW\`VUXYb`

a ÒW hYbž'fÀh'X]Y '@JbX_fY]gj Yfk U'hi b[ž'i bVYX]b[h'6YfY]WXY'ni
a Y]XYbž'X]Y'g]W hVUfY'GWX`]YfYb'Ui Zk Y]gYb"l a 'XUg'F]g]_c'j cb
[Ygi bX\Y]h]WXYb'GWX`AXYb'ni 'a]b]a]YfYbž'gc`hYb'GWXk]a a Yf
XUfUi Z'UW hYbž'_Y]b'K UggYf'ni 'gW`i W_Yb"BUW`XYa 'GWXk]a a Yb
gc`hY'X]Y'6UXYVY'_Y]Xi b['gcZcfh'[Yk YW`gY'h'i bX'Y]bY'[f0bX`]WXY
8i gWXY '[Ybca a Yb'k YfXYb"

F Y[Y`a À»][Y', VYfk UWXi b['Xi fW
; Ygi bX\Y]hgVY\ ÒfXYb

8Yf'; Ygi bX\Y]hgVYfY]W`XYg '@JbX_fY]gYg'ØVYfk UW h'XYb
A i 'XYghUi gYY'k ÒW Yb'h]W ž'i a 'X]Y'K UggYfei U`]hÀ'h'ni 'dfØZYb"8]Y
U_hi Y`Yb'K YhYfVYX]b[i b[Yb'k]f_Yb'g]W`YXcW`Ui Z'X]Y
6Y`Ughi b['XYf'; Yk ÀggYf'Ui g"8]YgY'_Ubb'Y'bUW`K YhYf'U[Y
hÀ[`]W`j Uf]Y]YfYbž'k Ug'ni 'Y]bYf`Ub[Zf]gh]['VYghY\YbXYb'K Ufbi b[
Z0f'XYb '[YgUa hYb'A i 'XYghUi gYY'Z0\fh"8 U\Yf'k]fX'j cb'Y]bYa
gW`bY`Yb'F ØW_[Ub['XYf'6`Ui U'[YbVY`Ughi b['b]W`h'Ui g[Y[Ub[Yb"

9]b'k]YXYf_Y\ fYbXYg'DfcV`Ya

8]Y'DfcV`Ya Uh]_`a]h'6`Ui U'[Yb]a 'A i 'XYghUi gYY']gh'b]W`h'bYi "
6YfY]hg]a 'j Yf[Ub[YbYb'À\`k i fXYb'À\`b]WXY'6YcVUW`hi b[Yb
[Ya UW`hž'k Ug'X]Y' Bchk YbX][_Y]h'Y]bYf'Zcfh'Ui ZYbXYb
, VYfk UWXi b['i bX'K Ufbi b['j YfXYi h]W`h"8]Y'XUi Yf\UZhY
DfÀgYbn'X]YgYf'5'[Yb'k]fZh'Ui W`Y]b '@]W`h'Ui Z'X]Y'6YXYi hi b['XYg
GWXi hnYg'i bgYfYf'; Yk ÀggYf'j cf', VYfXØb[i b['i bX'UbXYfYb
l a k Y`hY]bZØggYb"

: Øf'X]Y'5b\U`h'6]hYfZY'XYf'6Øf[Yf'i bX'; ÀghY']gh'Yg'bi b
Yb hgWXY]XYbXž'g]W`ØVYf'X]Y'U_hi Y`Yb'6YX]b[i b[Yb'ni
]bZcfa]YfYb'i bX'J cfg]W`h'k U'hYb'ni ``UggYbž'i a
; Ygi bX\Y]hg]g]_Yb'ni 'j Yfa Y]XYb"8]Y'GYbg]V`]g]Yfi b['XYf
² ZYb'h]W`_Y]h'Z0f'X]Y'; YZU\Yb'j cb'6`Ui U'[Yb'i bX'X]Y
K]W`h][_Y]h'XYg'; Yk ÀggYfgW`i hnYg'g]bX'YggYb'h]Y`Y'GW`f]hY']b
XYf'6Yk U\fi b['XYf'BUhi f'i bX'XYf'Y][YbYb'; Ygi bX\Y]h"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY